



ÖRÖKIMÁDÁS

HAVI FOLYÓIRAT

a legmélt. Oltáriszentség imádása és a szegény templomok felszerelésének elősegítésére hivatalos közlönyül

Jelen szám 20 fillér.

Előfizetési ára egy évre 2 pengő.

Megjelenik minden hó elején.

TARTALOM: Mátrai Gyula dr.: Boldog Gizella Körök. — Juhász Béla: Az örök Szépszeretet. — Központi: Imaszándékunk — Oltáregyleti élet. — Tóth Nándor: A bátai Szentvér legendája. (Vége.)

Zarándoklat Rómába.

A magyar nemzet sohasem tudja meghálálni XI. Pius pápának azt az atyai jóindulatát, amellyel Szent István jubileumi évében nekünk adta, hogy megrendezzük azt a fényesen sikerült, úgy lelkiekben, mint külsőségekben, a XXXIV. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszust. A magyar nemzet egyik hálájának lesz kifejezője az a nagy nemzeti zarándoklás, amelyet Serédi Jusztinián dr. bíbornok, Magyarország hercegprímása vezet Rómába XI. Pius pápa elé. Ebben a zarándoklásban minden egyházmegye, egyházközség és a Katolikus Akció minden számottevő tagja részt óhajt venni, mert az egész ország egyformán osztozott abban a dicsőségben és hírben, amelyet Szent István jubileumi évében az Eucharisztikus Kongresszus jelentett. A zarándoklás november 21-én indul ünnepélyes külsőségek között Budapestről a Déli pályaudvarról s mielőtt Rómába érkeznének a zarándokok, érintik Firenzét, Certosát, Fiesolét, Peruggiát és Assisit, majd több napos római tartózkodás után elmennek Nápolyba, Pompeibe, hajóra szállnak és elhajóznak Capri-szigetére, Sorrentóba, majd visszafelé útjukban kiszállnak Páduában és Velencében és december 1-én érkeznek vissza Budapestre. A programot a zarándoklást rendező Actio Catholica Országos Elnöksége úgy állította össze, hogy abban a kispénzű és tehetős osztály is egyformán résztvehet és a lelkiek mellett testi felüdülésben is részük lesz azoknak, akiknek megadatott, hogy ebben a hódoló zarándok-küldöttségben részt vegyenek. A program már teljesen elkészült s a program részletes felvilágosítást ad mindarra vonatkozólag, amely szükséges mindazok számára, akik e nagy útban részt akarnak venni. A programot bárki kérésére a zarándoklást rendező Actio Catholica központi irodája (Budapest, IV., Ferenciek-tere 7. III. lépcső, I. em. 8.) postafordultával azonnal megküldi. Mivel a zarándoklásban való részvételre csak meghatározott számú résztvevőt vesznek fel, éppen azért ajánlatos minél előbb, de legkésőbb október 27-ig arra jelentkezni. A részvétel megkönnyítése végett az Elnökség tudatja ezúton, hogy akik egyéni útlevéllal nem rendelkeznek, azok csoportos útlevéllal is résztvehetnek a zarándoklásban.



Boldog Gizella Körök.

Boldog Gizella Kör néven akarja egyesíteni az oltáregyesület azokat a finom munkáskezeket, melyek a szentségi Jézusról a szegény templomokban gondoskodni fognak. Nemcsak oltáregyesületi tagok, hanem más egyesületek tagjai is — anélkül, hogy az oltáregyesületbe belépnének — résztvehetnek így az oltáregyesületi második hivatás — a szegény templomok fölszerelése — munkájában.

Az oltáregyesület választmánya az elmúlt évben határozta el a Boldog Gizella Körök megalakulását, de várt a veszprémi oltáregyesületi napra (okt. 2.), hogy onnét indítsa el a Boldog Gizella-körös mozgalmat, ahol a felséges királyi kéz nagyszerű példaadása nyomán, annyi idő messzeségéből is a legbuzdítóbban hathat. A kolostor romjai fölött ott van még a templom erős fala, a kettéhasadt mennyezetén keresztül bemosolyog az ég és keresi Gizella királyné utódait, akik folytatni akarják azt a munkát, amelyet a szükség kívánt s a szeretet produkált a Bakony veszprémi völgyében.

A szükség most is nagy! A kongresszus után még számtalan kérést nem tudtunk kielégíteni. Igaz, hogy mindig vannak «nagyétvágyú» emberek a kérelmezők között, de igen sok esetben adtunk volna, ha még lett volna mit adnunk. A kongresszusra több dolgot pénzért is csináltattunk, mert másképp nem lett volna kész s ez a kiadás is anyag beszerzésre mehetett volna, ha van több önkéntes munkaerőnk. Akik ezt olvassák talán azt mondják: én meg tudok olyan oltáregyesületi fiókokat, amelyek akartak dolgozni, de nem kaptak munkát. Igaz lehet! De! Nem adhatunk mindenkinek, aki kér, mert sokszor megtörtént már, hogy hozzánemértéssel elrontották drága anyagunkat és olyan antiliturgikus dolgokat produkáltak, hogy az oltáregyesület nem adhatta oda sehovasem, ha nem akart ízléstelenségek és liturgiátlanságok terjesztője lenni. Szükségesnek látszik tehát a Boldog Gizella Kör, melynek vezetője külön (novemberben) tartandó kurzusunkon olyan képzést kapjon, hogy a kör tagjainak munkáját az előírásoknak megfe-

lelően irányítani tudja. Falusi és nem egyszer városi templomainkban is szörnyű állapotokat találunk. Áldott jószívek tudatlanságból olyan dolgokat raknak az egyházi fehéreneműekre, miseruhákra stb., amelyek a hozzáértőkben visszatetszést keltenek, a hozzánemértőknek jámborságát sem emelhetik, sőt a szent cselekményeket valahogyan diszkreditálják is. (Láttunk pl. fekete palástot világoskék! függelékkel és bordure betéttel; piros kazulát szürke és barna betéttel, fehér oltárterítőt horgolt kék és sárga csipkével!! Ezek a hibák el fognak tűnni, meg fognak szűnni a Boldog Gizella Körök működésével.

A nagy szükséggel csak *nagy szeretet* tud megküzdni. Azt, amit a szegénység kíván, nem lehet szegényesen elintézni. Az Úr Jézusról van szó! A Királyok-királyának udvartartása, udvari etikettje van. Vannak olyan előírások, amelyekről az egyház még a legszegényebb templomban sem mondhat le. Ezek megtartása és megvalósítása nagy szeretetet kíván, amely áldozatokra is kész. Ilyen áldozatos szeretet találkozója lesz a Boldog Gizella Kör, amelyben összegyülekezik az egyházközség minden tettekre kész szeretete és dolgozni fog úgy, ahogy a szükség (nem egyéni sokszor személyes kedv) s az egyházi előírás azt kívánja. — Bizonyos, hogy az Úr áldása lesz azokon, akik az Őt megismerő személyesítő áldozópapok s az oltár méltó áldozati ruhákba öltöztetéséhez munkájukkal hozzájárulnak, mert tulajdonképpen abban a nagy áldozati műben (megváltás!) vesznek részt, amely egyszer mutattatott be a Golgotán, de örökké tart a szentmiseáldozatban. Milyen gyönyörű színpompát, mennyi fényt, mennyi égi momentumot ígér a Boldog Gizella Körök világa! Mindez csak a tiszta szeretet talaján élhet és lehet otthon.

Imádkozzunk, hogy az elindulást Isten áldása kísérje és sok vizsgálatot termeljen szentségi Jézusunknak.

Mátrai Gyula dr.

Gyónás után.

Újra tiszta vagyok, fehérebb a hónál,
Lelkemben béke, nyugalom honol,
Kegyelmedből, Uram, ismét megállhatok
Előtted, mert már nem vagyok fogoly.

Köszönöm, hogy bilincseimet kinyitád,
Hogy Te készítesz Magadnak lelkemben lakást,
Hogy Te szóltál hozzám szolgád által,
Hogy Te fogsz vezetni egész héten által.

Tied vagyok újra, kinyitom szívemet,
Jöjj, ó jöjj be hozzám, hófehér kis Kenyér,
Jöjj, maradj velem, életem nagy Kincse,
Jöjj, fogadd el szolgálód szívét.

Ancilla.

Az örök Szépszeretetet.

Isten belső és külső élete, a teremtett világ javára is szolgáló örökké változhatatlan szellemi tevékenysége, ugyebár végtelen bölcsessége által vezérelt választó, elhatározó és végrehajtó akarati tevékenység? Ezen akarati tevékenység elsősorban az Atyaisten végtelenül tökéletes értelmi működésének: önmagát teljesen kimerítő folytonos szünetnélküli örök önmegismerésének (reflexió) a tárgya. Ha figyelembe vesszük, hogy az akarat csak a szeretetben tényleges teljesen — kérдем —, mi a legközvetlenebb tárgya a tiszta ténylegességű Isten önmegismerésének, akiben semmi sincs képesség módjára, mi a legközvetlenebb tárgya az Atya önmagára való reflexiójának? Nem lehet más, mint a Fiúistent örökké szerető személye; «az Atya szereti a Fiúistent és a Fiú szereti az Atyaistent», tanítja az Egyház. Akvinói Szent Tamás szerint pedig az értelmes szeretet tud önmagára reflektálni (Summa theol. 2, 2, q. 25, 2.): «Amor ex natura potentiae, cuius est actus, habet, quod possit supra seipsum reflecti; quia enim voluntatis obiectum est bonum universale, quidquid sub ratione boni continetur, potest cadere sub actu voluntatis.» Magyarul: «A szeretet a tehetség természeténél fogva, amely benne ténylegesül, tud önmagára reflektálni; mivel az akarat tárgya mindaz, ami bármi szempontból jó, azért az, ami valamely szempontból jó, az akarat ténylegesülésének céloka lehet».

Az Atyaisten reflectendo ad se ipsum szüli örökké a Fiúistent, az örök Igét, «az isteni értelem mértékét». Akvinói Szent Tamás szerint az értelmi cselekvések természetéhez tartozik, hogy a gondolt dolgokhoz hasonlóak; hát még az önmagát egy értelmi szemléléssel — emberileg szólva — egy mindent teljesen átértően felfogó gondolatban megismerő Atyaisten, nemde a leghívebb élő Képmását, Másodénjét szüli örökké önismeretével? «Aki engem lát, látja az Atyát is», «amit az Atya tesz, azt cselekszi örökké a Fiú is». János 5, 19. Tehát a Fiú szereti az Atyát, hiszen az Atya végtelen bölcsessége által vezérelt s csak a szeretetben teljesen tényleges akarati tevékenységét másolja önmegismerésével (részleges lényegmásolás). Az örök Másolat az Atyát viszonszerető Fiúisten. Az Atya önmegismerésének közvetett tárgya továbbá származatlan személyi bölcsessége, mely választó akaratát a Fiú szeretetére indítja, amely származatlan bölcsességről tanítja az Egyház, hogy a (választó) akarat nem előzi meg a vezérlő értelmi működést: «voluntas sapientiam non praevent». Ezt a bölcsességét is másolja az Atya a Fiúban reflectendo ad se ipsum, tehát az a Fiúnak szintén személyi tulajdonsága: «Patris Sapientia Lumen de Lumine». Az értelmes

szeretet ugyanis az Atya és a Fiú kölcsönös szeretete igazolt származatlan bölcsességük által, mely közvetett tárgya így az Atya szeretetére való reflexiójának.

A származatlan bölcsességen kívül van olyan (elhatározó és végrehajtó) akaratvezérlő Bölcsessége Istennek, amelynek Tulajdonosa az Atya és a Fiú választó akaratát követő értelmi működésnek a cselekvő Alanya, mint az Atya és a Fiú kölcsönös szeretetének a Származéka. Az Atya és a Fiú közös egyakarata által szentesített ezen Bölcsesség-tulajdonos, kiben közös egyértelmi működésüket a másokra irányuló szépszeretet szolgálatában terelik, hogy kimeríthetetlen eszmeforrása legyen szépszeretetüknek és szépélvezetüknek, a Szentlélekisten, «Istennek a Szíve». A szép helyes fogalmának elemzéséből s Isten kifelé való mindenekfölötti szabadságából és szépszeretetéből lehet Reá helyesen következtetni, szem előtt tartva, hogy «sz-isteniekben minden egy és ugyanaz, ahol a személyi viszony ellentéte, relationis oppositio nem fordul elő», Szent Anzelm ezen szavaival tanítja Egyházunk.

Szép mindaz, ami tökéletességénél fogva tetszik, ami tökéletességében megértve tetszést, szeretetet vált ki önmaga iránt lelkünkben (amor benevolentiae), «pulchra sunt, quae visa placent», mondja Akvínói Szent Tamás. Minél eszmedúsabb értelmünkben a szépnek talált tárgy tökéletességének ismerete, minél alaposabb ismeret alapján fontolgatja, mérlegeli, értékeli szabadakaratumk a szépnek ítélt tárgy tökéletességét, annál nagyobb szeretetünk iránta akaratumkban, mert a szépség a lény tökéletességének megérthetőségén alapuló szeretetreméltósága. Az értelmes szépszeretet az akarat által kiválasztott tárgyra ugyancsak az akarat által ráirányított értelmi tevékenység is, mely vezérlője elhatározó és végrehajtó akaratumknak a szépnek értelmünk által való élvezetében. Akaratumk által a szépszeretet irányzatába terelt értelmi működésünkben mint szépélvezetünk folyton gyarapodó eszmeforrásában, gyökerezik a szép iránt való szeretetünk.

Isten végtelenül szép s végtelenül szereti a szépet. (A szépség perfectio simplex). Az Atyának és a Fiúnak a szépszeretetben a Szentlélekisten az örök vezérlője. Isten ugyanis kifelé való, vagyis a teremtett világ javára szolgáló működésében mindenekfölött szabad s nem kényszerűségből szeret minket a vatikáni szent Zsinat szerint. Szépszeretetéről tanuskodó szabad művei a mások iránt való szeretet irányzatában terelt értelmi működését feltételezik, valamint értelmi működésének a szépszeretet irányába való örök terelését az Atya és a Fiú akarata által. Minthogy ellentmondóan ellentétes, egymást kizáró fogalmak, ugyanazon egy isteni személyről, miszerint a szépszeretet irányzatába terelt értelmi működésének örök adottságképpen is, meg saját

akarati tevékenységének örök származékaképpen is örökké változhatatlan Tulajdonosa, nyilvánvaló a Szentlelket az Atyától és a Fiútól realiter megkülönböztető személyi viszony ellentéte, a keresve keresett relationis oppositio.

A Szentlélekisten «kegyelemosztó Isten». 1. Kor. 12, 11., mert a remekművet a kigondoló Művésznek szoktuk elsősorban tulandonítani, de vezérlete alatt elhatározója és végrehajtója kifelé, a teremtett világ javára utolsósorban a Fiúisten: «Mindenek őáltala lettek és nála nélkül semmi sem lett, ami lett». János 1, 3. Isten tehát második személyében váltott meg minket. Tulajdonképpen az Atya és a Fiú szeretnek minket és Szentlelkük «kigondolásai» szerint részesítenek szépszeretetük jótéteményeiben. A Szentlélekéi utolsósorban ezen «kigondolások» Elsősorban az Atyáéi, kinek származatlan elméleti bölcsessége — emberileg szólva — elsősorban «a kigondolója, a megfogalmazója» mindannak, amit csak Isten teremthet, másodsorban a Fiúéi, aki teremtetlen Eszményképe mindannak, ami csak teremthető (a teremtmények Isten elméleti értelmében létező jóknak ítélt tervező eszményi előképeinek örök Tára a Fiúisten), utolsósorban a Szentlélekéi, akiben «kigondolásai» szerint elhatározzák az Atya és a Fiú szépszeretetük végrehajtandó műveit (a teremtmények Isten gyakorlati értelmében létező megvalósításra szánt eszményi előképeinek örök Tára a Szentlélekisten) s végre is hajtják azokat az Atya és a Fiú ugyancsak a Szentlélek vezérletével. A Szentlélek tehát örök Vezérlője az Atya és a Fiú elhatározó és végrehajtó akaratának szépszeretetük összes műveiben. Így lett «minden ember — a Szentlélek kegyelméből — a háromszemélyű egy Isten eleven járó-kelő jótéteménye» (Prohászka). «A kegyelemosztó Isten» eszerint «Istennek a Szíve», aki kimeríthetetlen Eszmeforrása az Atya és a Fiú egymásiránt való örök kölcsönös s kifelé is való szépszeretetének.

A Szentlélek formai oka és minta oka minden igazi tudományunknak és művészetünknek, formai oka és mintaoka megszentülésünknek is az istenszeretet irányzatába terelt értelmi működésünk útján. — Róm. 8, 26: «Az érettünk kimondhatatlan fohászzkodásokkal könyörgő Szentlélek» «átvizsgál mindent, még az Isten mélységes titkait is . . . Így, amik Istenben vannak, senkisem tudja, hanem csak az Isten Lelke». 1. Kor. 2, 11. Valóban az örök szeretet «Tűz»-ében világító bölcsesség, «Istennek a Szíve». Sajátos értelmi működésének «földi vetülete Egyházunk tanítói csatlakozhatatlansága is», «mert sokan vannak a hivatalosak, de — a szeretet Szemüvegén keresztül, akinek egy elveszett lélek is sok — kevesen a választottak». Máté 22, 14.

Szellemi tehetségeinken alapuló önkifejtőzésünk: önténylegesülé-

sünk végső céloka, hogy Isten- és emberszeretben az Atya és a Fiú tökéletes hasonmásává legyünk, társadalmi, állami és nemzetközi életünkben is egyéni tökéletesedésünk érdekében. Erre kell törekednünk az eucharisztikus Úr Jézus segítségével, aki földi s örök boldogulásunknak az Atyától megfogalmazott eszméjét megvalósítja a Szentlélek erejével. Buzgón kérjük szentséges Szívétől: «Jöjjön el a Te Országod». Veni Sancte Spiritus! Szépszeretet Anyja! Könyörögi érettünk, mert katolikus módon való önténylegesülésünkre felépített boldogságban akarja eucharisztikus Jézusunk az emberiséget részesíteni.

«A dicsőség csak Jézusé,
A Szűzanya Szülöttéé,
Atyjáé és Szentlelküké
Most, mindenkor és örökké.»

Esztergom.

Juhász Béla.

A kongresszusi ministránsruhából van még 151 szoknya meg gallér és 141 karing, amelyeknek nincs gazdájuk. Áruk előlegezve van, de az előlegezőnek vissza kell adni.

Bizonyos, hogy «jó vásárt» csinál, aki vesz belőle, mert kitűnő színtartó gyapjú kazán-anyagból készült, karing csipkéje olyan szép klöpli, hogy a legkényesebb ízlést is kielégíti. Nagysága olyan, hogy 14—16 éves fiúk is felöltöhetnek. Ára (1 drb szoknya + 1 drb gallér + 1 drb karing) 33 P, tehát 1 pár (két fiú felöltöztetésére) 66 P. Ahol erre fedezet van és szép piros ministránsruhában hiány van, haladéktalanul rendeljünk belőlük — a pénz előzetes beküldésével — e címen: M. R.-zárdá, «Bethania»-műhely, Bpest, Üllői-út 75.

Rózsafüzér ajtatósságokon az Oltáregyesület tagjai legyenek különösen buzgók és terjesszék annak tudatát, hogy a legméltóságosabb *Oltáriszentség előtt mondott szentolvasó* (öttinged elmádkozásával) teljes búcsúval jár.

Az országos Központban a

«*munkaév*» októberben megkezdődik. (A Mária-kongregációk közül a Virgo Reparatrix-csoport már szeptember 18-án is tartott összejövetelt.) Oltáregyesületi választmányi ülés okt. 10-én d. u. 4 órakor, terjesztőnöi gyűlés pedig okt. 17-én lesz.

Az oltáregyesületi vasárnapot (okt. 9.) a Magyarok Nagyasszonyának a szentévből különösen kiemelkedő ünnepe miatt, nagyobb fénytel tartjuk meg. Reggel 8 órakor oltáregyesületi szentmise elmélkedéssel és közös szentáldozással, délután a szentbeszéd előtt és után a Virgo Reparatrix-kongregáció első csoportjának énekkara énekel. Áldás alatt könyörgés a hazáért és utána Himnusz.

Az oltáregyesületi házban (IX. ker., Üllői-út 77.) működő kilenc Mária-kongregáció tagjai e hónapban már mind megtartják — a szokásos napokon — összejövetelüket.

Az oltáregyesületi *munkaórákat* szerdán és pénteken 3—5-ig már szintén megtartjuk.



Magyarok Nagyasszonya, könyörögi hazánkért!

Tökéleteset az Úrnak!

A szentséges isteni Fölség szolgálatában áll az Oltáregyesület.

Szentséges annyit jelent, mint a szent megsokszorozódása: a szentséggel való átitatottság állapota. Akitől a «szent»-ség elválaszthatatlan, akiben a «szent»-ség legmagasabb foka van. Ilyen szentséges a mi imádásunk tárgya: a legméltóságosabb Oltáriszentség.

Felségesnek magyarul a királyt titulálták, s ezt a címet senki más nem kapta. Ez volt a legmagasabb rang. Mindenekfelettséget jelentett. Amikor elébe tesszük a jelzőt, «isteni», akkor még azt is jelenti, hogy a világ legnagyobbjai, a mindenekfelettieket fölött álló Valakiről van szó, akinek rangját külön kvalifikálja az, hogy Isten is.

A legméltóságosabb Oltáriszentség isteni Fölség is, a színek alatt jelenlévő Úr Jézus, a királyok Királyának «Isten»-sége miatt.

A szentséges isteni Fölséghez méltót kell adnia az Oltáregyesület tagjainak.

Lelkünknek a büntelen tisztaság kristálytisztaságában kell ragyognia. Minden — a legkisebb — büntől is a bánat és bizalom gyakori felébresztésével kell megtisztulnunk. *Az Úr áldott jelenlétének gondolatát gyakran sugározassuk át a lelkünkön*, mert ez legjobb megőrzője lelkünk tisztaságának.

Szívünkben tökéletesnek kell lennie a hódolatnak a szentségi Jézus isteni Fölségével szemben. A tökéletes hódolat nemcsak a térdhajtás, a Szentség előtt való leborulás és imádás külsőleg is észrevehető megnyilvánulása, hanem legfőképp *akaratumk teljes alárendelése az Ő akaratának, azzal a bizalommal, hogy Ő föltétlen a legjobbat akarja nekünk* még akkor is, ha valami számunkra látszólag csak fájdalmat, gondot, szenvedést jelent.

Ezért jó, ha imádási óránk megkezdése előtt a tökéletes bánat felkeltésével «áttöröljük» a lelkünket és szívünk mélyén átérezve az isteni Fölség abszolút hatalmát, akaratumkkal egészen meghódolunk Neki s csak azután kezdjük az imádat.

De nemcsak az imaóra, hanem az egész életünk is tökéletes legyen. *Az Úr Jézussal éljünk!* Ne feledkezzünk meg magunkról a templomon kívül sem. Maradjunk a napi munkánkkal is Előtte! Tegyük, végezzük azt is Isten-szolgálat gyanánt. Az Oltáregyesület reggeli fohása (az ágyból kilépve, az első lépésünk — a templom felé fordulva végzett térdhajtással —) a *«Mindent Érted, Jézusom!»* napközben is sokszor ismétlődjék meg, mert újra éleszti, tökéletesebbé teszi az Úr Jézussal való kapcsolatunkat és kegyelmét vezetni küzdelmeinkbe.

Sokan vagyunk — hála Istennek — a legfölségesebb Oltáriszentség szolgálatában, most arra törekedünk, hogy tökéleteset adjunk oltáregyesületi életünkben az Úrnak.

Teljes búcsúk: Október 4-én, 6-án, 7-én, 25-én, egy tetszésszerinti napon, az egyéni imádási óra és a közös oltáregyesületi ájtatosság napján.

Központi.

OLTÁREGYLETI ÉLET

«Az oltár előtt» címen, Reiner Irma fordításában, igen praktikus, értékes («rövid beszélgetések a szentségi Jézussal») könyvet adott ki a Szent István-Társulat. Magának a szerzőnek előszava legjobban bemutatja a könyvről:

Előszó az Oltár előtt című spanyol imakönyv magyar fordításának megjeleléséhez.

«Devant l'autel, cent visites a Jesus Hostie» című könyv jutott kezeimbe. Az Előszót Paray-le-Monialból keltezték: tehát Szent Alacoque Mária Margit szelleme vonul át rajta.

Ez volt első gondolatom. S úgy lát-szik, éppen ez a szellem volt az, amely már az első áttekintésnél úgy megkapott, hogy nem tudtam letenni; minden szó, minden mondat új gondolatot szül s valószínűleg ez fogta meg a francia fordító lelkét is, mert csak azután láttam, hogy a francia könyv nem eredeti, hanem fordítás.

Az eredeti munka spanyol, az «Ante al Altar».

A francia fordítás — úgy látszik — valamely más kiadást vehetett alapul, mert eltekintve attól, hogy csak 100 imát foglal magában, az általam fordított spanyol kiadásnak 105 imájával szemben, legnagyobb részében eltér az előttem fekvő kiadásnak egyszerűségétől és komolyságától.

A könyv szerzője mexikói spanyol. Mexikói, az oly sokat üldözött katolikusok sorából való. Valószínűleg szerzetes imádkozta, elmélkedte, írta ezeket a sorokat, ezeket a lapokat . . .

A spanyol eredetiben az «Ante al Altar» és francia fordítása is óriási példányszámban kelt el.

Nem csodálkozom rajta! Mert szükségünk van ilyen elmélkedő, a mindennapi, sivár, közönséges életből felemelő, kiemelő imakönyvre. És hiába írja a

szerző azt szerzetesnőknek, épúgy mint Kempis Tamás is szerzetársainak írta a «Krisztus követését»; Alacoque Mária Margit irataiból összeállított «Jézus szentséges Szívének kis Breviáriuma» is először csak apácáknak készült; a kis Teréz önéletrajzát is csak szerzetesnői részére írta le főnök-nője . . . és ezek mégis a világiak kezében sok százezer példányban forognak a világ minden nyelvén. Mert a szerzetesek és szerzetesnők kezéből kerülnek ki ezek a könyvek, amelyek a nyugodtabb, a boldogabb, az elmélkedésre és imára, a — Szentlélek hatásának —, az Eucharisztániának, Jézus szentséges Szíve elragadtató imádságának többet és zavartalanabban áldozhat. És nemcsak egy-egy, talán több is érzi ennek a hatását így és talán még gyönyörűbben, még boldogabban . . . de nem tudja így megörögzíteni, így leírni.

De mi szegények, a világban élők, milyen boldogsággal, milyen mohón fogadjuk ezeket a könyveket, ezeket a — mondjuk — segítő-könyveket, amelyeket a mi napunk munkája mellett, ha egész órára nem is telik, de legalább fél-órát elmélkedésünket segíti magasabbra, lelkesebbre, felemelkedettebbre.

«A Jézus szentséges Szívének kis Breviáriuma»-ban annak szerzője azt írja, hogy Alacoque Margit írásaiból kihagyta mindazt, ami a mi szegény, gyöngé, alacsony lelkünknek igen magas, igen nehéz.

De ebből a könyvből semmit sem kell kihagyni, ez oly egyszerű, s mégis oly magasztos, oly lélekreható!

Hiszen lehet, hogy a zárdában is érzik a Kereszt súlyát, hogy ott is vannak a lélek számára nehézségek, bajok . . . de mik azok a világiaké mellett? S nekünk nem kellene ilyen könyv, amely segít, támogat s ha a mi nyugtalan lel-

künk nem tudja azt úgy összpontosítani, nem tudja azt olyan egyszerűen az Eucharisztikus Jézusnak elmondani... ennek a könyvnek nyomán tud felette gondolkodni, tud felette elmélkedni s tudja a keresztet könnyebben viselni.

És érdekes, hogy ebben a kis könyvben, egyszerűsége melletti s, vagy talán éppen azért, nemcsak az Úr legegyszerűbb szolgája, de a komoly tudós, a legnagyobb műveltségű is megtalálja benne — mint Kempis Tamásnál —, amire vágyódik, amire éppen szüksége van.

És hogy éppen a mostani napokban mennyire szükséges ez a könyv, ki ne tudná azt?!

Az a könyv, amely megtanít a Keresztet könnyű és örömteli viselésére, az áldozatok, az önsanyargatás boldog gyakorlására, a kötelesség szíves, lelkes teljesítésére.

Budapest, a XXXIV. nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus évében.

A Budapesti Országos Központi Oltáregyesület adományaiban részesültek a következő templomok.

(Folytatás.)

Váci egyházmegye.

Ágasegyháza: 1 viola kazula.

Alpár: 1 fehér pluviale.

Bag: 1 alba, 1 karing, 1 viola stóla, 3 vállkendő, 6 kehelytörlő, 6 lavabo.

Nógrádbercel: 1 fehér pluviale, 1 missale, 1 alba, 6 purificatorium, 6 lavabo.

Bugacmonostor: 1 fehér kazula.

Bugyi: 1 missale, 2 piros ministráruha.

Dunaharaszti—Rákóczipalota: 1 zöld kazula.

Felsőgöd: 1 zöld kazula, 1 füstölő tömjéntartóval.

Alsógöd: 1 fehér kazula.

Galgamácsa: 1 fekete pluviale, 1 karing.

Gyón, Karmelita-zárda: 1 piros ka-

zula, 3 corporale, 6 purificatorium, 6 lavabo, 4 vállkendő.

Hévízgyörk: 1 fekete kazula, 2 piros ministráruha.

Dánszentmiklós: 1 fehér kazula, 3 corporale, 4 vállkendő, 6 purificatorium, 6 lavabo, 2 palla.

Kakucs: 1 fehér kazula.

Kartal: 1 ünnepi fehér kazula, 1 fekete pluviale.

Kiskunfélegyháza, Szegénygondozó nőv.: 1 fehér kazula, 1 zöld kazula.

Kistarcsa: 1 piros kazula, 2 viola ministráruha.

Kistarcsa, Don Bosco-templomnak: 1 viola kazula, 2 piros ministráruha, 1 alba, 1 karing, 1 fehér-viola dupla stóla, 3 corporale, 2 palla, 6 vállkendő, 6 purificatorium, 6 lavabo.

Kohárszentlőrinc: 1 viola kazula, 1 zöld kazula.

Magyarnándor: 1 fehér kazula, 2 cingulum, 6 purificatorium, 3 corporale, 1 pacificale.

Szentei filia: 1 fehér kazula, 1 dupla stóla, 2 cingulum, 6 purificatorium, 4 vállkendő.

Kisecseti filia: 1 fehér kazula, 1 beteglátogatási burza, 1 dupla stóla, 1 cingulum, 6 purificatorium.

Mátraszöllős: 2 piros ministráruha, 1 zöld kazula, 1 oltárterítő, 2 alba.

Mende: 1 kehely, 1 missale, 1 velum, 1 beteglátogatási burza felszereléssel, 6 purificatorium, 3 corporale, 1 custodia, 1 ostyartartó doboz.

Monor újtelep: 1 fehér kazula, 1 pacificale, 1 áldozató patina.

Nézsá: 1 missale, 1 alba, 1 karing, 2 piros ministráruha, 2 ministráring.

Alsópetény filia: 1 piros kazula, 1 oltárterítő.

Keszegi filia: 1 missale, 2 palla, 2 corporale, 3 purificatorium, 3 lavabo.

Nógrádsáp: 1 zöld kazula, 1 aspersorium, 1 beteglátogatási lézlet, 1 alba, 3 corporale, 6 purificatorium, 6 lavabo.

Legéndi filia: 2 piros ministránsruha, 2 ministránsing, 1 füstölő tömjéntartóval, 1 oltárterítő.

Ócsa: 1 fehér pluviale.

Örkény: 1 velum, 1 fehér kazula, 3 corporale, 6 purificatorium, 6 lavabo, 1 oltárterítő, 1 hordozható oltár.

Pálóczi Horváth-telep: 1 karing, 1 piros kazula, 1 szenteltvíztartó hingtóval.

Pestszenterzsébet: 1 fekete kazula, 1 cibor.-köpeny, 1 p. ampolna, 2 palla, 3 corporale, 3 purificatorium, 3 vállkendő.

Pestszenterzsébet, Pacsirtatele: 1 fehér kazula.

Pestszenterzsébet, Karmelita Nővérek: 1 oltárterítő, 2 vállkendő, 6 purificatorium, 6 lavabo.

Pestszentlőrinc, Erzsébettelep: 1 fehér kazula, 1 alba, 1 karing.

Püspökhatvan: 1 monstrancia, 2 viola ministránsruha, 1 beteglátogatási felszerelés, 1 gyászmisekönyv.

Acsai filia: 1 fehér kazula, 6 purificatorium, 6 lavabo, 2 corporale, 2 palla.

Galgagyörki filia: 1 alba, 2 piros ministránsruha, 3 vállkendő, 2 corporale, 3 purificatorium, 3 lavabo.

Csővári filia: 1 alba, 2 vállkendő, 1 cingulum, 2 corporale, 2 palla, 2 purificatorium, 2 lavabo, 2 vállkendő.

Rád: 1 fehér kazula, 2 alba, 1 monstrancia.

Penci filia: 1 fehér kazula, 1 alba.

Rákoscsaba: 1 alba, 1 karing, 6 purificatorium, 6 lavabo, 3 corporale, 2 palla, 3 vállkendő.

Rákospalota, Szent Erzsébet-Ott-hon: 1 fehér kazula.

Szabadszállás: 1 vörös kazula, 1 kehely.

Szelevény: 1 fekete kazula, 2 fekete ministránsruha.

Szentes, Ft. Kapucinus Atyák: 1 ünnepi fehér kazula, 2 vállkendő, 6 purificatorium, 3 corporale, 6 lavabo.

Szentes, Ferences Szegénygondozó Nővérek: 1 fehér kazula, 1 velum, 2

vállkendő, 3 purificatorium, 2 corporale, 3 lavabo, 1 cingulum.

Fábián Sebestyén tanyaközség: 1 velum, 2 piros ministránsruha, 1 fekete pluviale, 1 áldoztató patina, 1 ostyadoboz, 1 füstölő tömjéntartóval, 1 Szentség-fátyol, 1 oltárcsengő.

Szentlőrinc-káta: 2 ministránsing, 6 purificatorium, 2 corporale, 1 karing.

Szödliget: 1 lila kazula, 2 fekete ministráns ruha.

Tápióörs: 1 fehér kazula, 3 vállkendő, 2 palla, 2 corporale, 1 velum, 2 fekete ministráns ruha, 1 mennyezet, 1 cingulum.

Vác, Hadiárvaház: 1 fehér pluviale.

Váchartyán: 1 fehér kazula.

Vácrátót: 1 fehér pluviale, 1 alba.

Valkó: 1 könyvtartó, 1 missale def., 1 velum, 1 zöld kazula, 1 fehér és 1 lila stóla, 2 oltárterítő, 1 alba, 2 vállkendő, 2 piros ministránsruha.

Zagyvarékás: 2 alba.

Rákospalota, Stephaneum: 1 fehér kazula.

Rákospalota, MÁV-telep: 1 ciborium.

Kecske-mét—Hetényegyház: 1 fehér pluviale, 1 dupla stóla, 1 beteglátogatási burza.

Pestszentlőrinc, Állami lakótelep: 1 kehely, 1 ciborium, 1 missale, 1 velum, 2 corporale, 6 purificatorium, 6 lavabo, 2 palla, 1 cingulum.

Pestszenterzsébet, Városi Szereteház: 1 fehér kazula, 2 corporale, 3 purificatorium, 3 lavabo, 2 palla.

Sashalom, Ferences Mária gondozó nővérek: 1 feszület, 1 pulpitus, 1 kánontáblakészlet, 1 pár ampolna tálcával.

Sashalom, plébánia: 1 fehér kazula.

Ujhartyán: 1 alba, 3 palla.

Pestszentlőrinc, Szemeretelep: 1 fehér kazula.

Szigetszentmiklósi filia: 1 fehér kazula, 1 pulpitus, 1 kánontáblakészlet, 1 alba, 1 dupla stóla, 1 cingula, 2 corporale, 3 purificatorium, 3 lavabo, 2 vállkendő.

Albertfalva: 1 viola kazula.

Összesen: 69 templom kapott 3 kelyhet, 2 ciboriumot, 2 monstranciát, 1 feszületet, 2 pacificalet, 2 kánontáblakészletet, 3 pulpitust, 6 missalet, 2 gyászmissalet, 1 hordozható oltárt, 1 custodiát, 2 patinát, 2 ostyadobozt, 3 füstölőt, 2 aspersoriumot, 5 beteglátogató készüléket, 2 pár ampolnát tálcával, 1 mennyezetet, 1 csengőt, 1 szentségtartófátyolt, 7 velumot, 1 ciboriumköpenyt, 26 fehér, 5 viola, 7 zöld, 5 piros és 3 fekete kazulát, 6 fehér és 3 fekete pluviale, 20 abát, 9 karinget, 6 ministránsinget, 18 piros, 4 viola, 6 fekete ministránsruhát, 5 dupla stólát, 1 fehér, 2 viola stólát, 49 vállkendőt, 10 cingulumot, 7 oltárterítőt, 48 corporalet, 122 purificatoriumot, 99 lavabot, 23 pallát 8550 P értékben.

Egri érseki egyházmegye:

Tiszanagyfalva: 1 oltárterítő, 1 aspersorium, 1 csengő, 1 füstölő tömjéntartóval, 1 könyvtartó, 1 kánontáblakészlet.

Miskolc, MÁV-telep: 1 ciborium, 1 zöld kazula, 1 alba, 2 corporale, 3 purificatorium, 3 lavabo, 3 vállkendő, 1 cingula, 1 könyvtartó, 1 csengő, 1 kánontáblakészlet, 1 pár ampolna tálcával.

Tiszaeszlár: 1 kehely, 1 viola pluviale, 1 velum, 1 pár ampolna tálcával.

Mátraderecske: 1 fehér pluviale, 1 oltárterítő.

Tiszafüred: 1 fekete pluviale.

Kócs, Rét, Töviskes puszták: 1 tábori kezetta.

Tiszaszöllősi filia: 1 zöld kazula, 1 alba, 3 corporale, 3 purificatorium, 3 lavabo, 2 palla, 2 vállkendő, 1 ciborium.

Hejő-Bába: 1 fehér pluviale, 1 fehér kazula, 1 alba.

Búj: 1 fehér kazula, 1 velum, 1 alba, 1 könyvtartó, 1 pár ampolna tálcával.

Bóta: 1 ciborium, 1 fehér kazula, 1 fekete kazula, 1 könyvtartó, 2 vállkendő.

Hajdunánás: 1 piros kazula, 1 alba, 2 corporale, 3 purificatorium, 2 palla, 2 vállkendő, 3 lavabo, 1 cingulum.

Gyöngyöshalász: 1 fehér pluviale, 1 fehér kazula, 1 velum.

Ujfehértó: 1 zöld kazula, 1 fekete pluviale, 1 alba.

Hajduhadházi kápolna: 1 fekete pluviale.

Téglási kápolna: 1 kehely, 1 alba.

Hejőszalontai, filia: 1 beteglátogató felszerelés, 1 piros kazula.

Oros: 1 fehér pluviale, 1 velum.

Sáta, Nekézseny bányavidék: 1 kehely, 1 ciborium, 1 fehér miseruha, 1 kánontáblakészlet, 1 beteglátogató felszerelés, 1 könyvtartó, 1 pár ampolna tálcával, 3 corporale, 6 purificatorium, 6 lavabo, 2 cingulum, 2 palla, 1 alba.

Vámospercsi filia: 1 kehely, 1 fehér kazula.

(Folytatása következik.)



A bátai Szentvér legendája.



Irta: Tóth Nándor.

(Folytatás.)

Az út két oldalán fáradtan eldőlt emberek hevernek, erőt gyűjtenek a további futáshoz. A nyéki büriünél vad tülekedés folyik. Sokan ki sem várják, míg rájuk kerül a sor, hanem belegázolnak a patakba, aztán azonmód, csatagosan vonszolják fáradt testüket tovább, tovább. Mindenki igyekszik mennél távolabb jutni az elátkozott helytől — Mohácstól. Az egész kép ijedt menekülés a halál elől.

Pál testvér a kocsin imádkozva viszi a Szentvért a szomorú kálváriás úton.

Szekszárdra érve feketébe öltözött asszonyok tömege várja a hömpölygő áradatot. Tolnárról jöttek már a had elé, nem győzve várni a szívszorongató bizonytalanságot. A vitézeket körülfogták, ételt, italt osztanak ki közöttük. Kanizsay Dorottya mindenütt ott van, erélyesen intézkedik a fejtelenségben. A házak mindenütt a sebesült és fáradt vitézekkel vannak telve. Pál kocsija lassan döcög a macskakövekkel kirakott úton, a Kálvária-hegy és a régi vár között. A lovak inai megfeszülnek, amint húzzák a nehéz ládákkal megrakott kocsit. Tovább, tovább.

Az első kapaszkodón áthaladva enyhe lejtésű úton döcög a kocsi, végig a szőlőkkel szegélyezett úton. A menekülők is szétoszlottak már, erre a hegyek közé alig-alig vesz irányt valaki. Most síma vízszintes részhez ér a kocsi, a lovak ágaskodva megtorpannak. Ember fekszik az úton. Péter az öreg remete. Az öregnek látomása volt és eljött a Szentvér fogadására. Ősz szakállán peregnek a könnyek, amikor mély alázatba görnyedt derekát kiegyenesítve, a takaróval fedett monstranciát érinti.

— Hála legyen Istennek, hogy a Szentvér megpihenhet barlangomban — rebegi az öreg remete, boldogságtól sugárzó arccal tekintve fel az égre.

Imre testvér, a kocsis hajlik is rögtön a szóra. A lovak fáradtak, alig állnak a lábukon, a sötét éjszakának menni veszedelemmel jár. A remetekútnál leszállnak a kocsiról és a ládákat leemelik. A kút mögött emelkedő dombot félig megkerülve, egy keskeny kis gyalogösvényen a barlang bejáratához érnek. A ládákat a szűk barlang homályába rejtik el és följük állítják a monstranciát. Aztán kifogva a lovakat, lepihennek a barlang gyepágyain.

Ejféltájban Péter remete jajveszékelő kiabálására ébredtek. A két testvér pillanatok alatt kiszaladt a barlangból, de késő már. Martalóc zsoldos seregnek a söpredéke, felfedezte a csendesen legelésző lovakat elfogta és elrabolta. A tehetetlenül kiabáló aggastyánon csak gúnyosan nevettek.

— Na öreg, minek a remetének ló? Menj a barlangba imádkozni! — kiabálták össze-vissza, amint elvágattak.

Pál az oldalához kapott, de keze rózsafüzérjében akadt meg. Bement a barlangba, térdre borult a ládákra álló, Szentvért rejtő, arany monstrancia előtt és imádkozni kezdett. Az imádság befejezése után megindult a tanakodás. Azzal tisztában voltak mindannyian, hogy a menekülés további bizonytalanságának a szent ereklyét és kincseket kitenni nem szabad. Lovak nélkül menekülni, szinte lehetetlen. Utólérik, kifosztják őket.

A tanakodásban hirtelen, mintegy Istentől megvilágosítva nézett össze a három ember. Elásni, elrejtteni a kincseket!

Az ötletet gyors tett követte. Munkához láttak. Az öreg Péter tartotta az üszköt, a két fiatalabb pedig dolgozott, ásta-ásta a könnyen omló lösz, mindig beljebb és beljebb a hegy oldalába. Péter vastányérja volt az ásójuk és egy deszkadarab a lapát. Hajnalra befejeződött. A Szentvér és az összes egyházi kincsek, be voltak temetve a hegy oldalába. Reggel a két szerzetes búcsúzott. A keskeny völgyön keresztül Pannonhalmának vették az utat, hogy hírt vigyenek a főapátnak.

Péter, az öreg remete, boldog megbékéléssel áldotta az Urat, hogy megadta neki azt a kegyet, hogy otthonába rejtette el magát. Buzgalma nőtt, jámborsága megkétszereződött. Egyhelyben térdelve, éjjel, nappal imádta az Istent.

* * *

A török előzönlötte a Dunántúlt, Szekszárdra is eljutott. Portyázó csapatai bejártak minden zeget-zugot. Allah neve zengett hegyen-völgyön keresztül. Mindenre rátette a kezét, amit elvihetett, csak a borhoz nem nyúlt, azt nem engedi Mohamed. És a szekszárdi szőlők, a következő években a remetehegy felett, vérpiros bort termettek. Az emberek csodálkoztak, adták a hírt szájról-szájra. Csupán csak Péter, az öreg remete tudott valamit, de ő hallgatott.

* * *

A bátai hegyfokon, a kék Duna felett állt valamikor a vérző Szentostya temploma évszázadokon keresztül, mígnem a törökök a mohácsi vész után vandál módon elpusztították.

A hely tele van történelmi emlékekkel. Itt vívta csatáját a nagy Hunyadi János Gara nádorral. Itt áldozott meg utoljára a szerencsétlen II. Lajos király, Mohács felé mentében.

A templom helyén hatalmas akácfakereszt áll. 1932-ben a bátai férfiak vitték fel vállukon a hegyre. A romok között álló kereszt tövéből messze ellát a szem, messze a trianoni határon túlra — Bácskába. Míg szemünk a távol kékséget kémleli, addig fülünkbe csodálatos történeteket hoz az alkonyi szellő, a sárközi fonók felől. Régmúlt idők nagyjairól, a vérző Szentostyáról, a tűzkerékké vált Gáborról, a Szentvér őrzőjéről, Achimről a mártírrá lett törökről és sok-sok egyébről.

(Vége.)

Felelős szerkesztő : **Dr. MÁTRAI GYULA.** — Felelős kiadó : **Dr. MÉSZÁROS JÁNOS.**

Stephaneum nyomda Budapest. Felelős : ifj. Kohl Ferenc.